

Technische Daten
Technical Data
Caractéristiques techniques

LTM 1030/2

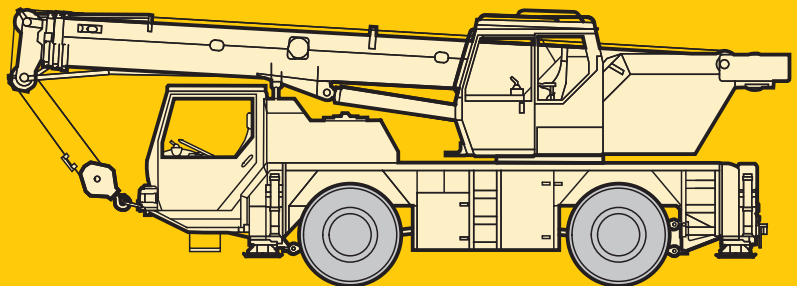
Mobilkran
Mobile Crane
Grue automotrice

Teleskopausleger

Telescopic boom

Flèche télescopique

30 m



LIEBHERR

Die Traglasten am Teleskopausleger. Lifting capacities on telescopic boom. Forces de levage à la flèche télescopique.

LTM 1030/2



9,2 m – 30 m






360°



5,5 t



 m	9,2 m ¹⁾		14,4 m	19,6 m	24,8 m	29 m	30 m	 m
3	35	30	19,1					3
3,5	30	27,1	19,5	17,1				3,5
4	26,2	24,6	20	17,5	13			4
4,5	23,1	22,6	20,6	17,5	13	9	8,3	4,5
5		20,6	20,6	16,8	13	9	8,3	5
6		16,9	17,1	15,7	13	9	8,3	6
7			14,1	13	12	9	8,3	7
8			11,3	10,9	10,2	8,6	7,9	8
9			9,3	9,4	8,8	8,2	7,6	9
10			7,9	8	7,7	7,4	7,2	10
12			5,8	5,9	6	5,8	5,8	12
14				4,6	4,7	4,7	4,7	14
16				3,7	3,8	3,8	3,8	16
18					3	3	2,9	18
20					2,5	2,4	2,4	20
22					2,1	2	2	22
24						1,7	1,7	24
26						1,4	1,4	26
 I	0		25	50	75	95	100	I
II	0		25	50	75	95	100	II
III	0		25	50	75	95	100	III

¹⁾ nach hinten / over rear / en arrière

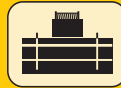
TAB 104036 / 104040



9,2 m – 30 m






360°



5,5 t



 m	9,2 m ¹⁾		14,4 m	19,6 m	24,8 m	29 m	30 m	 m
3	38,5	33	21					3
3,5	33	29,8	21,5	18,8				3,5
4	28,8	27,1	22	19,2	14,3			4
4,5	25,4	24,9	22,6	19,3	14,3	9,9	9,1	4,5
5		22,7	22,7	18,5	14,3	9,9	9,1	5
6		18,6	18,1	16,6	14,3	9,9	9,1	6
7			14,6	13,5	12,6	9,9	9,1	7
8			12,1	11,3	10,7	9,5	8,7	8
9			10,3	9,7	9,2	8,8	8,3	9
10			8,7	8,4	8	7,7	7,6	10
12			6,6	6,4	6,2	6	6	12
14				5	5	4,9	4,8	14
16				4	4	3,9	3,9	16
18					3,2	3,1	3,1	18
20					2,6	2,5	2,5	20
22					2,2	2,1	2,1	22
24						1,8	1,8	24
26						1,5	1,5	26
 I	0		25	50	75	95	100	I
II	0		25	50	75	95	100	II
III	0		25	50	75	95	100	III

¹⁾ nach hinten / over rear / en arrière

TAB 104038 / 104042

Sein größtes Lastmoment ist 105 tm.

Die Traglasten am Teleskopausleger. Lifting capacities on telescopic boom. Forces de levage à la flèche télescopique.

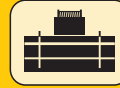
LTM 1030/2



9,2 m – 30 m






360°



2,5 t



 m	9,2 m 1)		14,4 m	19,6 m	24,8 m	29 m	30 m	 m
3	33,5	29,8	19,1					3
3,5	28,5	26,9	19,5	17,1				3,5
4	24,7	24,4	20	17,5	13			4
4,5		21,8	20,6	17,5	13	9	8,3	4,5
5		19,5	18,5	16,4	13	9	8,3	5
6		15,1	14,3	12,9	11,8	9	8,3	6
7			11,5	10,5	9,8	9	8,3	7
8			9,2	8,8	8,2	7,8	7,7	8
9			7,5	7,5	7	6,7	6,6	9
10			6,3	6,4	6	5,8	5,7	10
12			4,6	4,7	4,6	4,4	4,4	12
14				3,5	3,6	3,5	3,4	14
16				2,7	2,7	2,6	2,6	16
18					2,1	2,1	2,1	18
20					1,7	1,6	1,6	20
22					1,4	1,3	1,3	22
24						1,1	1,1	24
26						0,8	0,8	26
 %	I	0	25	50	75	95	100	I
	II	0	25	50	75	95	100	II
	III	0	25	50	75	95	100	III

1) nach hinten / over rear / en arrière

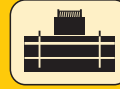
TAB 104037 / 104041



9,2 m – 30 m



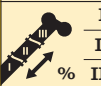


360°



2,5 t



 m	9,2 m 1)		14,4 m	19,6 m	24,8 m	29 m	30 m	 m
3	37	33	21					3
3,5	31,5	29,5	21,5	18,8				3,5
4	27,2	26,8	22	19,2	14,3			4
4,5		24	22,6	19,3	14,3	9,9	9,1	4,5
5		21,4	19,4	17,4	14,3	9,9	9,1	5
6		16,7	14,8	13,5	12,5	9,9	9,1	6
7			11,8	11	10,2	9,7	9,1	7
8			9,8	9,1	8,6	8,2	8,1	8
9			8,2	7,8	7,3	7	6,9	9
10			6,9	6,6	6,3	6	5,9	10
12			5	4,9	4,8	4,6	4,5	12
14				3,7	3,7	3,6	3,6	14
16				2,8	2,8	2,7	2,7	16
18					2,2	2,2	2,1	18
20					1,8	1,7	1,7	20
22					1,5	1,4	1,4	22
24						1,1	1,1	24
26						0,9	0,9	26
 %	I	0	25	50	75	95	100	I
	II	0	25	50	75	95	100	II
	III	0	25	50	75	95	100	III

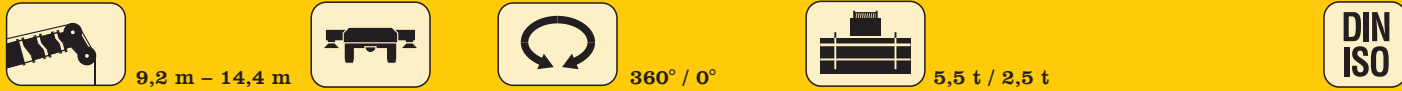
1) nach hinten / over rear / en arrière

TAB 104039 / 104043

Its maximum load moment is 105 tm.

Die Traglasten am Teleskopausleger. Lifting capacities on telescopic boom. Forces de levage à la flèche télescopique.

LTM 1030/2



m	9,2 m				14,4 m				m
	360°		0°		360°		0°		
	5,5 t	2,5 t	5,5 t	2,5 t	5,5 t	2,5 t	5,5 t	2,5 t	
3	10,8 (11,1)	8,4	12,2 (16,1)	11,7 (12,6)	8,5	7,5	12,4 (13,7)	10,8	3
3,5	9,4 (9,6)	6,7	10,9 (13,6)	10,4 (10,6)	8,5	6,3	11,1 (11,8)	9,2	3,5
4	8	5,4	9,7 (11,2)	8,9	7,8	5,4	9,9 (10,3)	8	4
4,5	6,7	4,4	8,8 (9,4)	7,4	6,8	4,6	9	7	4,5
5	5,7	3,7	7,9 (8)	6,3	6	4	8,1	6,2	5
6	4,2	2,6	6,1	4,7	4,5	2,9	6,4	4,9	6
7					3,5	2,1	5,1	3,8	7
8					2,7	1,5	4,1	3	8
9					2,2		3,4	2,4	9
10					1,7		2,9	2	10
12					1		2,1	1,4	12
I	0				25				I
II	0				25				II
% III	0				25				III

0° = nach hinten / over rear / en arrière

TAB 104114 / 104122 / 104110 / 104118 / 104115 / 104111 / 104119

Max. Fahrgeschwindigkeit für das Verfahren von Lasten in Längsrichtung zum Kran: 1 km/h (siehe Bedienungsanleitung).

Max. speed for travel with suspended load in longitudinal direction of crane: 1 km/h (see operating instructions).

Vitesse de déplacement maxi. pour la translation avec charge en sens longitudinal par rapport à la grue: 1 km/h (voir manuel d'instructions).

Anmerkungen zu den Traglasttabellen.

- Für die Kranberechnungen gelten die DIN-Vorschriften lt. Gesetz gemäß Bundesarbeitsblatt von 2/85: Die Traglasten DIN/ISO entsprechen den geforderten Standsicherheiten nach DIN 15019, Teil 2 und ISO 4305. Für die Stahltragwerke gilt DIN 15018, Teil 3. Die bauliche Ausbildung des Krans entspricht DIN 15018, Teil 2 sowie der F. E. M.
- Bei den DIN/ISO-Traglasttabellen sind in Abhängigkeit von der Auslegerlänge Windstärken von 5 bis 7 Beaufort zulässig.
- Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
- Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist von den Traglasten abzuziehen.
- Die Ausladungen sind von Mitte Drehkranz gemessen.
- Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten nur bei demontierter Klappspitze.
- Die 85 %-Traglasten überschreiten nicht 85 % der Kipplast. Wind und dynamische Einflüsse reduzieren die Traglast. Die 85 %-Traglasten entsprechen nicht den Sicherheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie.
- Traglaständerungen vorbehalten.
- Traglasten über 30 t nur mit Zusatzflasche.

Remarks referring to load charts.

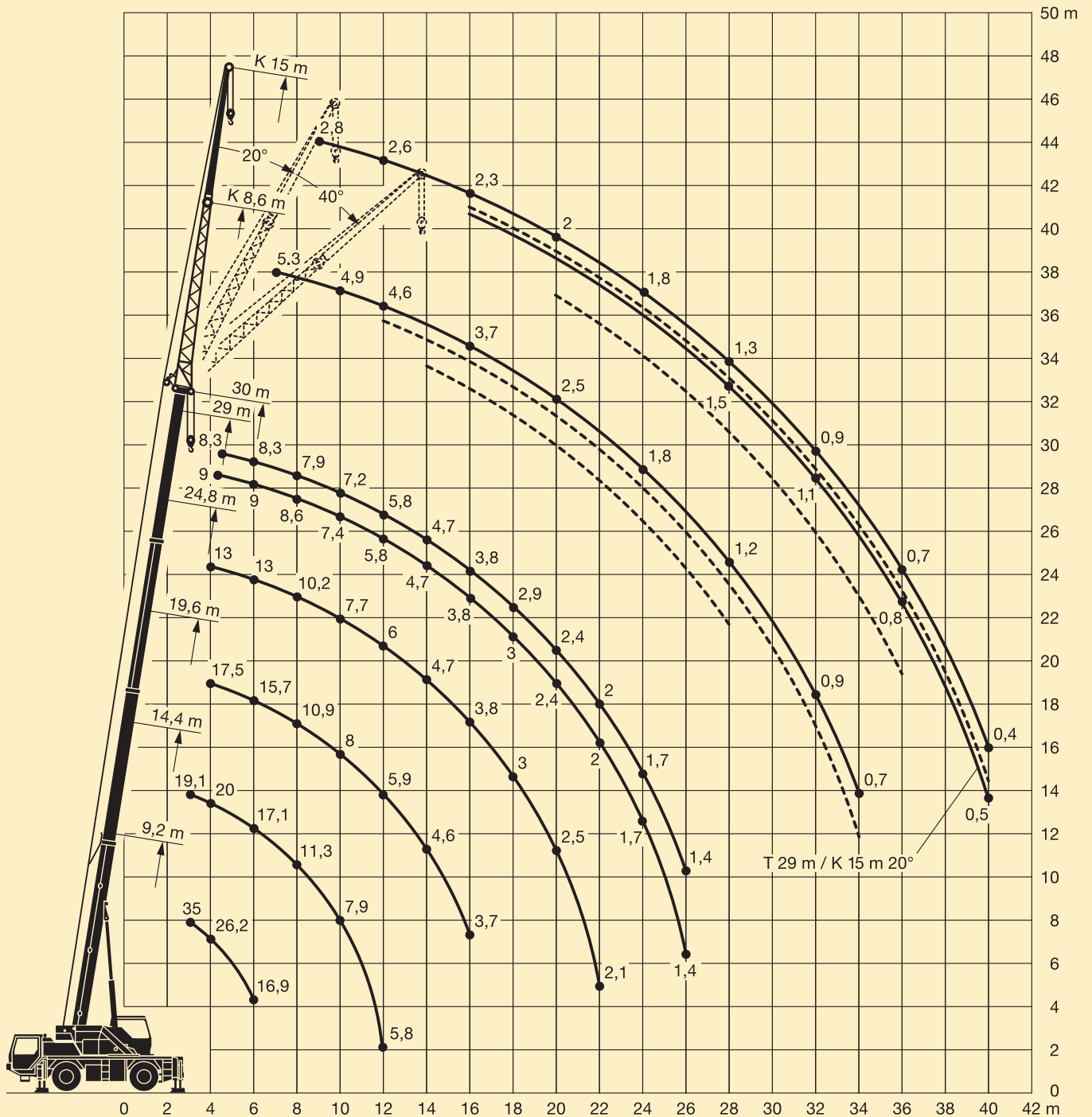
- When calculating crane stresses and loads, German Industrial Standards (DIN) are applicable, in conformity with German legislation (published 2/85): The lifting capacities (stability margin) DIN/ISO are as laid down in DIN 15019, part 2, and ISO 4305. The crane's structural steel works is in accordance with DIN 15018, part 3. Design and construction of the crane comply with DIN 15018, part 2, and with F. E. M. regulations.
- For the DIN/ISO load charts, depending on jib length, crane operation may be permissible at wind speeds up to 5 resp. 7 Beaufort.
- Lifting capacities are given in metric tons.
- The weight of the hook blocks and hooks must be deducted from the lifting capacities.
- Working radii are measured from the slewing centreline.
- The lifting capacities given for the telescopic boom only apply if the folding jib is taken off.
- The 85 % lifting capacities do not exceed 85 % of the overturning load limit. Wind and dynamic influences reduce the lifting capacity. The 85 % lifting capacities do not comply with the safety requirements of the EC machine directive.
- Subject to modification of lifting capacities.
- Lifting capacities above 30 t only with additional pulley block.

Remarques relatives aux tableaux des charges.

- La grue est calculée selon normes DIN conformément au décret fédéral 2/85. Les charges DIN/ISO respectent les sécurités au basculement requises par les normes DIN 15019, partie 2 et ISO 4305. La structure de la grue est conçue selon la norme DIN 15018, partie 3. La conception générale est réalisée selon la norme DIN 15018, partie 2, ainsi que selon les recommandations de la F. E. M.
- Les charges DIN/ISO tiennent compte d'efforts au vent selon Beaufort de 5 à 7 en fonction de la longueur de flèche.
- Les charges sont indiquées en tonnes.
- Les poids du crochet ou de la moufle sont à déduire des charges indiquées.
- Les portées sont prises à partir de l'axe de rotation de la partie tournante.
- Les charges données en configuration flèche télescopiques s'entendent sans la fléchette repliée contre le télescope en position route ou en position de travail en tête de télescope.
- Les charges données à 85 % ne dépassent pas 85 % des charges de basculement. Les effets du vent et les efforts dynamiques réduisent les capacités de charge. Les tableaux de charge à 85 % de la charge de basculement ne répondent pas à la directive européenne machine.
- Charges données sous réserve de modification.
- Les charges supérieures à 30 t. ne peuvent être levées qu'avec un moufle complémentaire.

Couple de charge maxi.: 105 tm.

Die Hubhöhen. Lifting heights. Hauteurs de levage.

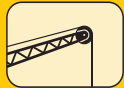


Die Traglasten an der Doppel-Klappspitze. Lifting capacities on the double folding jib. Forces de levage à la fléchette pliante double.

LTM 1030/2



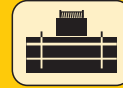
24,8 m – 30 m



8,6 m



360°



5,5 t

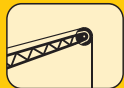


m	24,8 m			29 m			30 m			m
	8,6 m			8,6 m			8,6 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
6	6,5									6
7	6,2			5,5			5,3			7
8	5,9			5,3			5,2			8
9	5,6			5,2			5			9
10	5,3	4,2		5			4,9			10
12	4,9	4	3,2	4,7	3,8		4,6	3,8		12
14	4,5	3,7	3,1	4,4	3,6	3	4,3	3,6	3	14
16	4	3,5	3	3,7	3,4	3	3,7	3,4	2,9	16
18	3,2	3,3	2,9	3,1	3,2	2,9	3	3,2	2,9	18
20	2,6	2,8	2,8	2,5	2,7	2,8	2,5	2,7	2,8	20
22	2,2	2,4	2,5	2,1	2,3	2,4	2,1	2,2	2,4	22
24	1,9	2	2,1	1,8	1,9	2	1,7	1,9	2	24
26	1,6	1,7		1,5	1,6	1,7	1,5	1,6	1,7	26
28	1,3	1,4		1,3	1,4	1,4	1,2	1,3	1,4	28
30	1,1			1,1	1,1		1	1,1		30
32				0,9	0,9		0,9	0,9		32
34				0,7			0,7	0,7		34
I		75			95			100		I
II		75			95			100		II
III		75			95			100		III

TAB 104048 / 104050 / 104052



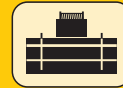
24,8 m – 30 m



15 m



360°



5,5 t



m	24,8 m			29 m			30 m			m
	15 m			15 m			15 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
7	3,3									7
8	3,2			2,9						8
9	3,1			2,8			2,8			9
10	2,9			2,8			2,7			10
12	2,7			2,6			2,6			12
14	2,5	2,1		2,4	2		2,4			14
16	2,3	1,9		2,3	1,9		2,3	1,9		16
18	2,2	1,8	1,5	2,2	1,8		2,1	1,8		18
20	2	1,7	1,5	2	1,7	1,5	2	1,7	1,5	20
22	1,9	1,6	1,4	1,9	1,7	1,4	1,9	1,6	1,4	22
24	1,8	1,6	1,4	1,8	1,6	1,4	1,8	1,6	1,4	24
26	1,7	1,5	1,4	1,6	1,5	1,4	1,6	1,5	1,4	26
28	1,5	1,5	1,4	1,3	1,5	1,4	1,3	1,5	1,4	28
30	1,2	1,4	1,4	1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	30
32	1,1	1,2	1,2	1	1,1	1,2	0,9	1,1	1,2	32
34	0,9	1		0,8	0,9	1	0,8	0,9	1	34
36	0,7	0,8		0,7	0,8		0,7	0,8	0,8	36
38				0,5	0,6		0,5	0,6		38
40				0,4	0,5		0,4	0,5		40
I		75			95			100		I
II		75			95			100		II
III		75			95			100		III

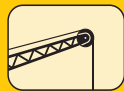
TAB 104048 / 104050 / 104052

Die Traglasten an der Doppel-Klappspitze. Lifting capacities on the double folding jib. Forces de levage à la fléchette pliante double.

LTM 1030/2



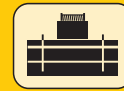
24,8 m - 30 m



8,6 m



360°



2,5 t

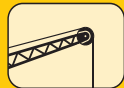


m	24,8 m			29 m			30 m			m
	8,6 m			8,6 m			8,6 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
6	6,5									6
7	6,2			5,5			5,3			7
8	5,9			5,3			5,2			8
9	5,6			5,2			5			9
10	5,3	4,2		5			4,9			10
12	5	4	3,2	4,2	3,8		4,2	3,8		12
14	3,6	3,7	3,1	3,4	3,6	3	3,3	3,6	3	14
16	2,9	3,1	3	2,7	3	3	2,7	2,9	2,9	16
18	2,3	2,5	2,7	2,2	2,4	2,6	2,1	2,4	2,6	18
20	1,9	2	2,2	1,7	1,9	2,1	1,7	1,9	2,1	20
22	1,5	1,7	1,8	1,4	1,6	1,7	1,4	1,5	1,7	22
24	1,2	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	1,1	1,3	1,4	24
26	1	1,1		0,9	1	1,1	0,9	1	1,1	26
28	0,8	0,9		0,7	0,8	0,9	0,7	0,8	0,9	28
30	0,6			0,6	0,6		0,5	0,6		30
32				0,4	0,5		0,4	0,5		32
34										34
I	75			95			100			I
II	75			95			100			II
III	75			95			100			III

TAB 104049 / 104051 / 104053



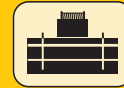
24,8 m - 30 m



15 m



360°



2,5 t

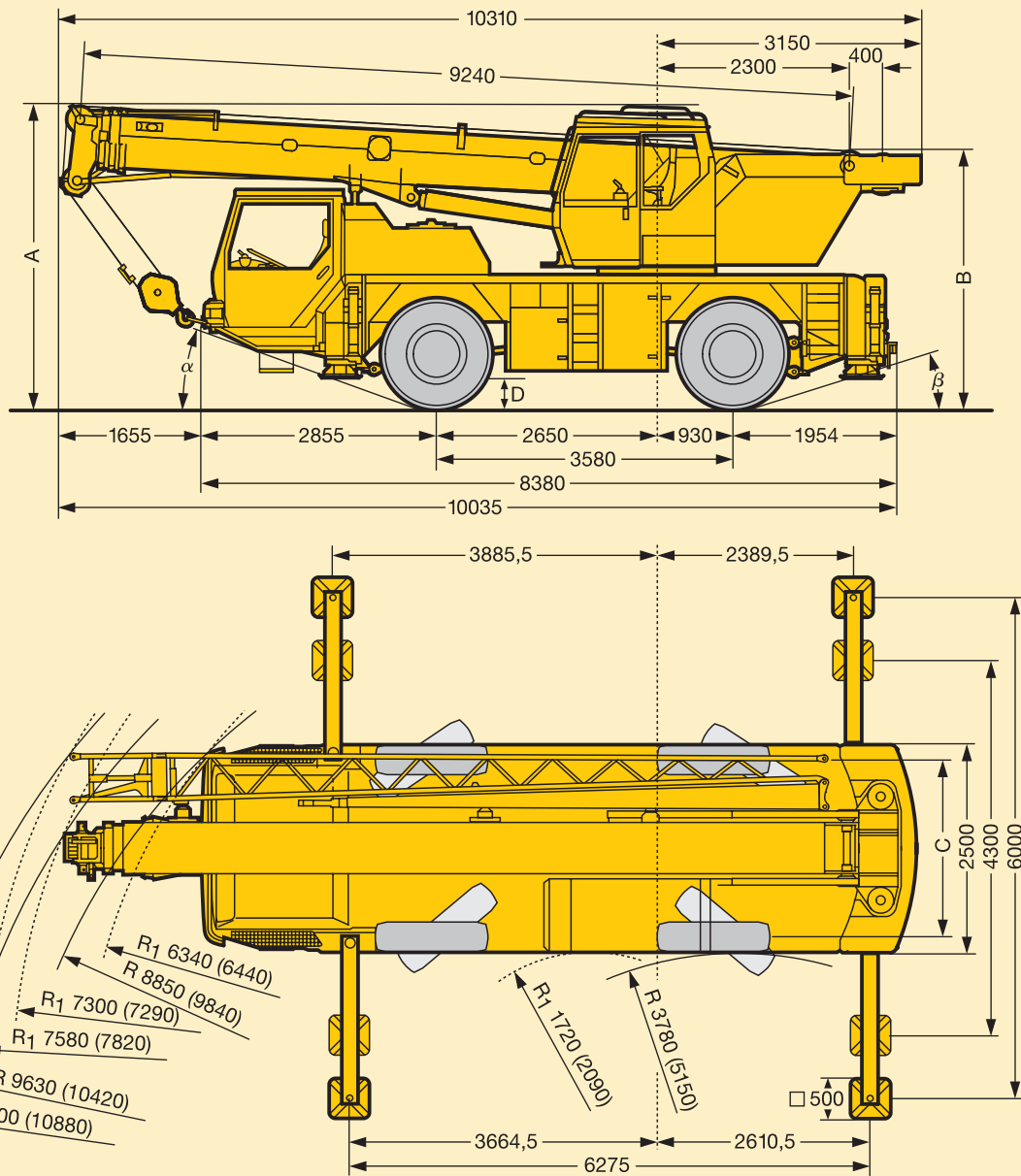


m	24,8 m			29 m			30 m			m
	15 m			15 m			15 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
7	3,3									7
8	3,2			2,9						8
9	3,1			2,8			2,8			9
10	2,9			2,8			2,7			10
12	2,7			2,6			2,6			12
14	2,5	2,1		2,4	2		2,4			14
16	2,3	1,9		2,3	1,9		2,3	1,9		16
18	2,2	1,8	1,5	2,2	1,8		2,1	1,8		18
20	2	1,7	1,5	1,8	1,7	1,5	1,8	1,7	1,5	20
22	1,6	1,6	1,4	1,5	1,7	1,4	1,5	1,6	1,4	22
24	1,3	1,6	1,4	1,2	1,5	1,4	1,2	1,4	1,4	24
26	1,1	1,3	1,4	1	1,2	1,4	1	1,2	1,4	26
28	0,9	1,1	1,2	0,8	1	1,1	0,8	1	1,1	28
30	0,8	0,9	1	0,6	0,8	0,9	0,6	0,8	0,9	30
32	0,6	0,7	0,8	0,5	0,6	0,7	0,5	0,6	0,7	32
34	0,5	0,5		0,4	0,5	0,6	0,4	0,5	0,6	34
36		0,4							0,4	36
I	75			95			100			I
II	75			95			100			II
III	75			95			100			III

TAB 104049 / 104051 / 104053

Die Maße. Dimensions. Encombrement.

LTM 1030/2



R₁ = Allradlenkung
All-wheel steering
Direction toutes roues
() = Bereifung 116.00 R 25
Tyres 16.00 R 25
Pneumatiques 16.00 R 25

	Maße / Dimensions / Encombrement mm							
	A	A*	B	B**	C	D	α	β
14.00 R 25	3550	3450	3050	2950	2094	400	18°	19°
16.00 R 25	3600	3500	3100	3000	2054	450	20°	21°

* 100 mm abgesenkt / 100 mm lowered / abaissé 100 mm

** abgesenkt und ohne Kabinenoberteil / lowered and without upper part of cab / abaissé et sans partie supérieure de cabine